

## **Consentimiento informado para tratamiento hormonal feminizante**

El uso del tratamiento hormonal para la transición o afirmación del género se basa en muchos años de experiencia en el tratamiento de personas trans. La investigación sobre la terapia hormonal nos está dando más y más información sobre su seguridad y eficacia, aunque tal vez no se comprendan por completo todas sus consecuencias y efectos a largo plazo.

Este consentimiento informado le pide que considere los beneficios esperados del tratamiento hormonal y sus posibles efectos secundarios, para que pueda decidir con su profesional médico si es lo adecuado para usted. Al firmar este formulario, usted indica que ha hablado de los riesgos y beneficios del tratamiento hormonal con su profesional médico o con un miembro del equipo médico, que comprende cómo se aplican a usted personalmente y que los acepta..

Los bloqueadores de andrógenos (testosterona) se utilizan para disminuir la cantidad de testosterona o para bloquear su efecto y reducir las características masculinas del cuerpo.

El estrógeno (generalmente estradiol) se utiliza para feminizar al cuerpo; los estrógenos también pueden disminuir la cantidad y el efecto de la testosterona. Su profesional médico determinará la forma (pastillas, parches, geles o inyecciones) y la dosis de estrógeno más convenientes para usted de acuerdo a sus necesidades y deseos personales y a cualquier problema de salud física o mental que pueda tener.

Cada persona responde de manera diferente a la terapia hormonal y es difícil predecir la respuesta de cada individuo. Usted se compromete a tomar los bloqueadores de andrógenos y/o el estrógeno solamente como se lo han recetado, y a hablar del tratamiento con su médico antes de hacer cualquier cambio.

### **Efectos esperados de la terapia hormonal feminizante**

Los cambios femeninos en el cuerpo pueden tardar varios meses en ser perceptibles y por lo general toman de 3 a 5 años para ser completos.

**Cambios que serán PERMANENTES; no desaparecerán, ni siquiera si decide parar el tratamiento hormonal:**

- Crecimiento y desarrollo de senos. Los tamaños de los senos varían en cada mujer; además, si tiene un pecho ancho, pueden parecer pequeños.
- Los testículos se vuelven más pequeños y suaves.
- Los testículos producen menos espermatozoides y usted se vuelve infértil (es incapaz de embarazar a una mujer); el tiempo que esto tarda en ocurrir y en convertirse en algo permanente varía mucho de una persona a otra.

**Cambios que NO SON PERMANENTES y probablemente se reviertan si para el tratamiento hormonal:**

- Pérdida de masa muscular y de fuerza, especialmente en la parte superior del cuerpo.
- Aumento de peso. Si aumenta de peso, esta grasa tiende a ir a los glúteos, las caderas y los muslos, en lugar del abdomen y la sección media, haciendo que el cuerpo se vea más femenino
- La piel se vuelve más suave y el acné puede disminuir.
- El vello facial y corporal se vuelve más suave y liviano y crece más lentamente; generalmente, este efecto no es suficiente y la mayoría de las mujeres escogen otros tratamientos (electrólisis o terapia con láser) para eliminar el vello no deseado
- La calvicie masculina puede ralentizar o parar, pero el pelo generalmente no vuelve a crecer
- Disminución del deseo sexual
- Disminución de la fuerza de las erecciones o incapacidad para tener una erección. La eyaculación se vuelve más líquida y aguada y hay menos cantidad.
- Pueden ocurrir cambios en el estado de ánimo o el pensamiento; quizás note que tiene reacciones más emocionales. Algunas personas encuentran que su salud mental mejora después de comenzar el tratamiento hormonal. Los efectos de las hormonas en el cerebro no se comprenden por completo.

La terapia hormonal no cambia la estructura ósea de la cara ni del cuerpo; su hueso de Adán no encogerá; su tono de su voz no cambiará en forma automática. Si es necesario, hay otros tratamientos para ayudar con esto.

\_\_\_\_\_ Tengo preguntas acerca de los posibles efectos de la terapia hormonal.

\_\_\_\_\_ Mi profesional médico o un miembro del equipo médico ha contestado mis preguntas sobre los efectos de la terapia hormonal.

### **Posibles riesgos y efectos secundarios del tratamiento con estrógeno**

- Pérdida de la fertilidad (incapacidad para embarazarse a una mujer). La capacidad de producir esperma sano puede no reaparecer aun después de parar el tratamiento hormonal. El tiempo que esto tarda en convertirse en algo permanente es difícil de predecir. Algunas personas deciden depositar esperma antes de empezar la terapia hormonal.
- Como el efecto en la producción de espermatozoides es difícil de predecir, si tiene relaciones sexuales con penetración con una pareja femenina natal, usted o su pareja debe seguir usando un método anticonceptivo (por ejemplo, condones)
- Aumento del riesgo de desarrollar coágulos de sangre; en las piernas o los brazos (TVP) causan dolor e hinchazón, en los pulmones (embolia pulmonar) pueden interferir con la respiración y la llegada de oxígeno al cuerpo, en las arterias del corazón pueden causar infartos, y en las arterias del cerebro puede causar un ataque cerebral. En los pulmones, el corazón o el cerebro, los coágulos de sangre pueden provocar la muerte.
- Posible aumento del riesgo de enfermedades cardiovasculares, ataque al corazón o ataque cerebral. Este riesgo puede ser mayor si fuma cigarrillos, es mayor de 45 años o tiene presión arterial alta, colesterol alto, diabetes o antecedentes familiares de enfermedad cardiovascular.
- Posible aumento de la presión arterial; podría requerir medicación para su tratamiento
- Posible aumento del riesgo de desarrollar diabetes
- Náuseas y vómitos (como náuseas del embarazo en una mujer embarazada), especialmente al principio del tratamiento con estrógenos
- Aumento del riesgo de enfermedades de la vesícula biliar y cálculos biliares
- Cambios en los análisis de sangre del hígado; el estrógeno podría empeorar el daño en el hígado por otras causas
- Puede causar o empeorar los dolores de cabeza y las migrañas
- Puede causar niveles elevados de prolactina (una hormona producida por la glándula pituitaria); algunas pocas personas que recibían tratamiento hormonal con estrógeno desarrollaron prolactinomas, un tumor benigno de la glándula pituitaria que puede causar dolores de cabeza, problemas con la visión y otros problemas hormonales.
- Puede empeorar la depresión o causar cambios del estado de ánimo
- Puede aumentar el riesgo de cáncer de mama. El riesgo es probablemente mayor que en hombres natales pero menor que en mujeres natales; probablemente esté relacionado con la duración del tratamiento con estrógeno.

### **Posible riesgos y efectos secundarios de los bloqueadores de andrógenos (espirolactona)**

- Aumento de la producción de orina y necesidad de orinar con más frecuencia; posibles cambios en el funcionamiento de los riñones.
- Caída de la presión arterial y sensación de aturdimiento
- Aumento de la sed
- Aumento del potasio en la sangre y en el cuerpo; puede causar debilidad muscular, problemas de nervios y arritmias (ritmos irregulares del corazón) peligrosas

\_\_\_\_\_ Tengo preguntas acerca de los riesgos del tratamiento hormonal.

\_\_\_\_\_ Mi profesional médico o un miembro del equipo médico ha contestado mis preguntas sobre los riesgos del tratamiento hormonal.

\_\_\_\_\_ Me gustaría hablar de maneras de ayudarme a dejar de fumar.

### **Usted comprende que**

- Fumar puede aumentar considerablemente los riesgos del tratamiento hormonal, especialmente de coágulos sanguíneos y enfermedad cardiovascular. Si fuma, debe tratar de reducir su consumo o de dejar de fumar. Si tiene otros riesgos de formación de coágulos o enfermedad cardiovascular, su profesional médico tal vez le pida que deje de fumar antes de empezar el tratamiento hormonal.
- Tomar estrógeno en dosis más altas que las recomendadas por su médico aumenta su riesgo de efectos secundarios y tal vez no produzca mejores efectos de feminización.
- Usted deberá dejar de tomar hormonas por unas semanas antes y después de cualquier cirugía.
- Se espera que el tratamiento con estrógeno sea de por vida; pararlo en forma repentina después de haber tomado estrógeno por mucho tiempo puede tener efectos secundarios negativos.
- Usted puede optar por dejar de tomar la terapia hormonal en cualquier momento y por cualquier motivo. Se le alienta a consultar su decisión con su profesional médico.
- Su profesional médico podría disminuir la dosis de los estrógenos o bloqueadores de andrógenos

o podría dejar de recetar la terapia hormonal por razones médicas o preocupaciones de seguridad; usted puede esperar que el profesional médico le explique los motivos de todas las decisiones de tratamiento.

- La terapia hormonal no es la única manera en que una persona puede parecer más femenina y vivir como mujer; su profesional médico y/o un profesional de salud mental pueden ayudarle a considerar otras opciones.

**Usted se compromete a**

- Tomar los estrógenos y/o bloqueadores de andrógenos sólo en las dosis y formas que su médico le recete.
- Informar a su médico si toma o empieza a tomar otros medicamentos recetados, suplementos dietéticos, medicamentos homeopáticos o a base de hierbas o drogas ilícitas o alcohol, para que pueda explicarle las posibles interacciones y efectos que pueden tener con el tratamiento hormonal.
- Informe a su profesional médico de cualquier síntoma físico o problema médico nuevo que tenga antes o durante el tratamiento hormonal y hable de la evaluación de estos problemas; infórmele si cree que está teniendo efectos secundarios causados por estos medicamentos.
- Vaya con regularidad a las citas de seguimiento; éstas pueden incluir mamografías y exámenes de próstata.
- Hágase análisis de sangre con regularidad; su profesional médico le dirá qué pruebas son necesarias para detectar posibles efectos nocivos y asegurar que su tratamiento hormonal sea seguro y eficaz

Tengo preguntas acerca de mis derechos y responsabilidades mientras recibo tratamiento hormonal  
 Mi profesional médico ha hablado conmigo de mis preguntas e inquietudes

Al firmar este formulario, usted indica que tiene la información y el conocimiento adecuados para poder tomar una decisión sobre el tratamiento hormonal y que entiende la información que su profesional médico le ha dado. Basándome en esta información:

Elijo empezar a recibir estrógeno  
andrógenos solamente

Elijo empezar a recibir bloqueadores de

No deseo empezar el tratamiento hormonal

\_\_\_\_\_  
Nombre del paciente con el seguro de salud  
diferente

\_\_\_\_\_  
Nombre preferido del paciente, si es

\_\_\_\_\_  
Firma del paciente

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Nombre del profesional médico

\_\_\_\_\_  
Firma del profesional médico

\_\_\_\_\_  
Fecha